

29/2011



## Zmluva o kúpe zariadenia

### Účastník (Zákazník):

Obchodné meno (alebo priezvisko a meno) účastníka:	Národné centrum zdravotníckych informácií
Adresa účastníka:	Lazaretská 26  811 09 Bratislava 1
Priezvisko a meno osoby podpisujúcej žiadosť:	Orban Andrej, Ing.
RC / IČO alebo IČ DPH/DIČ:	00165387
Číslo OP/PAS:	AB000000
Pridelené číslo:	0917456246
Účastnícke číslo:	0021423884

a **Orange Slovensko, a.s.** so sídlom Prievozská 6/A, 821 09 Bratislava, IČO: 35 69 72 70, DIČ: 2020310578, IČ DPH: SK2020310578, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava 1, v oddieli: Sa; vo vložke 1142/B (ďalej len "spoločnosť Orange")

(ďalej len ako "Účastník")

a

Orange Slovensko, a. s. so sídlom Prievozská 6/A, 821 09 Bratislava, IČO 35 697 270, DIČ 2020310578 IČDPH SK2020310578, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, v oddieli: Sa, vo vložke: 1142/B (ďalej len "Podnik")

na základe vzájomnej dohody uzatvárajú túto Zmluvu o kúpe zariadenia (ďalej len "Zmluva"), ktorou sa upravujú podmienky kúpy nižšie uvedeného zariadenia. Podnik a Účastník sa spoločne ďalej označujú ako "strany".

Čl.1.

Predmet Zmluvy

1. Strany sa dohodli, že SIM karta Podniku registrovaná na Účastníka, ktorej telefónne číslo je uvedené v záhlaví tejto Zmluvy v kolónke označenej skratkou "SN" ( a tiež SIM karta Podniku, ktorá prípadne počas platnosti Zmluvy o pripojení, na základe ktorej sa Účastníkovi prideliť SIM karta, nahradí (najmä z dôvodu straty, krádeže, výmeny a pod.) predmetnú SIM kartu) sa ďalej označuje ako "SIM karta".

2. Strany sa dohodli, na predaji koncového telekomunikačného zariadenia (ďalej len "MT") ( strany sa dohodli, že pokiaľ je ako "Výrobné číslo MT" uvedené "+++++", tento údaj sa nebude uvádzať a že predmet kúpy teda MT je jasne a jednoznačne určený svojim typom)

Typ MT

Nokia C1-01 (SIM locked)

Výrobné číslo MT(IMEI)

358257048275394

Účastníkovi z majetku Podniku so zľavou z jeho spotrebiteľskej ceny za kúpnu cenu (po uplatnení zľavy zo spotrebiteľskej ceny vo výške uvedenej v nasledujúcej vete)

1

Podmienky na poskytnutie zľavy Účastník splnil prostredníctvom SIM karty.



001-001-0029769764

EUR vrátane DPH (ďalej tiež "kúpna cena"). Účastníkovi bola poskytnutá z bežnej spotrebiteľskej ceny MT zľava vo výške  
40

EUR. Pôvodná spotrebiteľská cena MT, z ktorej bola poskytnutá vyššie uvedená zľava, bola stanovená vo výške

41

EUR.

3. Strany sa dohodli, že vzhľadom na poskytnutie zľavy uvedenej v predchádzajúcom bode tohto článku Podnik má nižšie v tomto bode uvedené právo a Účastník potvrdzuje svojim podpisom, že sa s touto skutočnosťou oboznámil, berie ju na vedomie a súhlasí s ňou. Podnik je oprávnený pre MT technicky obmedziť možnosť využívania tohto zariadenia v inej sieti, ako je verejná telefónna sieť Podniku (tzv. blokovanie zariadenia na sieť / SIM-lock). Účastník vyhlasuje, že sa oboznámil so skutočnosťami uvedenými v tomto bode a s ich vedomím kupuje MT do svojho vlastníctva. Vzhľadom na uvedené nevznikajú Účastníkovi z vyššie v tomto bode uvedených dôvodov žiadne právne nároky voči Podniku, najmä mu nevzniká: (a) právo reklamovať vyššie uvedené skutočnosti na zakúpenom MT, (b) právo požadovať z hore uvedených dôvodov zľavu z kúpnej ceny MT, (c), právo z hore uvedených dôvodov odstúpiť od kúpnej zmluvy (požadovať vrátenie celej kúpnej ceny zaplatenej za tovar), alebo akékoľvek iné právne nároky. Po uplynutí doby 24 mesiacov odo dňa uzavretia tejto Zmluvy je Účastník oprávnený požiadať Podnik o odstránenie uvedeného technického obmedzenia.

## Čl.2.

### Spoločné a záverečné ustanovenia

1. Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisu obidvomi stranami.

2. Strany sa dohodli, že okamihom nadobudnutia platnosti Zmluvy sa mení znenie zmluvy o pripojení, na základe ktorej bola Účastníkovi pridelená SIM karta, ako celku (pričom strany sú si vedomé, že v zmysle ustanovení dotknutej zmluvy o pripojení všetky zmluvy o pripojení, ktorých súčasťou sú Všeobecné podmienky poskytovania verejných elektronických komunikačných služieb prostredníctvom verejnej telefónnej siete spoločnosti Orange Slovensko, a. s., predstavujú časť tej istej zmluvy o pripojení medzi Účastníkom a Podnikom, t.j. tvoria časť uvedenej zmluvy o pripojení), a to tak, že všetky spory, ktoré medzi stranami vzniknú zo vzájomných zmluvných vzťahov existujúcich ako aj zo zmlúv uzavretých medzi nimi v budúcnosti (to zn. všetky zmluvné vzťahy vzniknuté na základe dotknutej zmluvy o pripojení a k nej vyhotovených dodatkov a spory s nimi súvisiace (vrátane sporov o platnosť, výklad a zánik takejto zmluvy o pripojení), sa rozhodnú v rozhodcovskom konaní pred stálym rozhodcovským súdom, ktorý bude vybraný žalobcom zo zoznamu stálych rozhodcovských súdov vedeného Ministerstvom spravodlivosti Slovenskej republiky. Týmto nie je dotknuté právo žalobcu obrátiť sa s návrhom na začatie konania na príslušný všeobecný súd Slovenskej republiky podľa zákona č. 99/1963 Zb. Občiansky súdny poriadok v znení neskorších predpisov. Strany sa dohodli, že ukončenie platnosti vyššie uvedenej zmluvy o pripojení sa netýka ustanovení tohto bodu, ktorého platnosť bude trvať aj po ukončení platnosti dotknutej zmluvy o pripojení.

3. Zmeny a doplnenia tejto Zmluvy sa môžu vykonať iba na základe dohody obidvoch strán, a to v písomnej forme. Táto Zmluva sa vyhotovuje v dvoch rovnocenných rovnopisoch, z ktorých po ich podpise oprávnenými zástupcami strán po jednom dostane Účastník a Podnik.

4. Strany vyhlasujú, že táto Zmluva vyjadruje ich vážnu a slobodnú vôľu, že zmluvné prejavy sú dostatočne určité a zrozumiteľné a že Zmluva nebola uzatvorená v tiesni prípadne za nápadne nevýhodných podmienok. Na znak súhlasu s celým obsahom Zmluvy ju oprávnení zástupcovia obidvoch strán podpisujú.

5. Účastník podpisom tohto Dodatku potvrdzuje prevzatie MT uvedeného v článku 1 bode 2 Zmluvy.

Národné centrum zdravotníckych  
informácií

Lazaretská 26

811 09 Bratislava

26.07.2011

Dátum

Podpis a pečiatka účastníka

Podpis a pečiatka obch. zástupcu

značková predajňa  
HTK Mobile, s.r.o.  
POLUS CITY CENTER  
Vajnorská 100  
831 03 Bratislava  
IČO: 35 948 957  
IČ DPH: SK202203813



001-001-0029769764

**Informácie o predajnom mieste:**

(Vyplní predajca)

Názov predajného miesta: HTK Mobile s.r.o.	Kód predajného miesta: ID374DSP07	Tel.: 0918 413 100
Meno a priezvisko predajcu, ktorý overil totožnosť účastníka:	Klaudia Bieleková	Fax.:

Orange Slovensko, a. s.

Prievozská 6/A, 821 09 Bratislava

Tel.: 02/5851 2345, Fax.: 02/5851 2346

ICO: 35 69 72 70, IC DPH: SK2020310578

zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava 1

v oddieli: Sa; vo vložke 1142/B

(zvýraznené údaje, prosíme, vždy vyplniť)

**QAF992i1 POS-H**

Ivanová Katarína, tel:02 5851 5510, fax:02 5851 6510

**001-001-0029769764**